

# NÆSTVED KUNSTFORENING

Amtsgården Amtmandsstien 1

Blad nr. 6/2011



*Andrei Kolkoutine: Georg og Dragen*

**Andrei Kolkoutine og  
Leif Sylvester  
17/9 - 16/10 2011**

# Næstved Kunstforening

Inviterer til ferniseringen af

## Andrei Kolkoutine og Leif Sylvester

Lørdag d. 17. september fra kl. 13.00 - 16.00  
Lodtrækning kl. 13.30

### Udstillinger/arrangementer i 2011 andet halvår

- 11/06 - 03/07 Anna Lindgren  
12/06 - 13/06 Pinse. Lukket 2. Pinsedag  
05/07 - 24/07 Lokalerne udlånes til Grethe Sundbro, Thomas Hagedorn,  
Marianne Mønsted & Else-Marie Theisen  
06/08 - 04/09 Sonia Brandes.  
29/08 - 01/09 Skolernes Kunst dag  
08/09 - 11/09 Lok. udlånes til Gruppen Kobolt v. Kirsten Egelund.  
17/09 - 16/10 Galerie Moderne Silkeborg.  
21/10 - 23/10 Lokalerne udlånes til Næstved Quilterne.  
29/10 - 27/11 Censureret udstilling.  
03/12 - 04/12 Mal selv weekend



**Udstillingslokaler:** Amtsgården, Amtmandsstien 1, 4700 Næstved. **Tlf.:** 55 73 22 55  
**Åbent:** Ferniseringsdagen 13 - 16. Fr. 12 - 16. Lø. Sø. 10 - 16. Ma. - To. lukket.  
**Hjemmeside:** [www.naestvedkunstforening.dk](http://www.naestvedkunstforening.dk)  
Næstved kunstforening er grundlagt 25/10 1932. **Bank:** Max Bank 6070 437625-4  
**Formand:** Lis Hansen 55 70 06 96. **Kasserer:** Elisabeth Jensen 55 72 74 76  
**Ansvarshavende redaktør:** Lis Hansen. **Layout/redaktion:** Ellen Olsen

I samarbejde med Galerie Moderne i Silkeborg udstiller Næstved Kunstforening værker af den russiske maler

## Andrei Kolkoutine

Andrei Kolkoutine blev født i 1957 i landsbyen Smoljaninovo i Primorskregionen af Rusland helt ude ved det japanske hav. Senere flyttede familien til byen Naltjik, der ligger i Nordkaukasus, ikke langt fra Tjetjenien. Kjeld Bjørnager skriver: "Kolkoutine viste talent som barn og fandt støtte til at komme ind på Ilja Repin Kunstinstituttet i det daværende Leningrad (nu Petersborg). Her fik han en grundig og meget bred uddannelse, hvor der blev lagt vægt på den klassiske kunnen som maler. Igennem og ved siden af den officielle uddannelse og igennem enkelte læreres engagement fik Kolkoutine et tæt forhold til nogle af de kunstneriske traditioner,



Andrei Kolkoutine: Balalajkaspiiler

som blev afgørende for hans særlige, dybt personlige stil. Den russiske ikon har en stærk tradition for portrætkunst efter nogle stramme regelsæt, der blev udviklet og modificeret over århundreder i forskellige klostre. Fra ikonerne har Kolkoutine hentet en særlig grundingsteknik, hvor der lægges lag på lag af tynd hvid grunder på lærredet, før farverne lægges på. Det giver en særlig dybde i farverne. Der er tale om noget, som Kolkoutine arbejdede længe på at finde frem til.

På trods af det indgående studium af ikonernes teknik og fremstillingsform, var den bibelske tematik ikke noget, som Kolkoutine kom nemt til. Det har tydeligvis været ham mere magtpåliggende at finde frem til en udtryksform for provinslivets enere. Og det var først i midten af 90-erne, at det gik op for ham, at Biblens mennesker jo også var en slags provins-enere. Biblens personer levede også langt væk fra de metropoler, som datidens verden havde bestemt som de toneangivende. Og Biblens mennesker var jo også små mennesker i gadelivet, ligesom en skærsliber og en frøsælgerske. Først da Biblens mennesker kunne ses gennem det prisme, som var skabt af den slags mennesker, først da kunne Kolkoutine male dem. Og det er et gennemgående træk ved hans billeder med bibelske motiver, at der er ikontraditionen kun til stede i teknikken, her "ikoniserer" han ikke personerne."

Et andet, og på denne udstilling fremtrædende, tema er musik.

Om musik siger Kolkoutine i en samtale med Georgy Nikich, oversat af Kjeld Bjørnager: "De syngende kvinder – enkeltvis eller i kor – er klædt i traditionelle folkedragter. Hver egn i Rusland har sine karakteriske ornamenter i klædedragten. I deres individuelle rytme kan man se elementer af den form for tegnsprog, som den russiske kunstner Malevitj udviklede i begyndelsen af det 20. århundrede. Dragten bliver således en form for arkitektur, en bygning, og illusionen om lyd gør ideen om en harmoni mere rummelig og fuldendt. Der er tale om en forståelse af den særlige tilstand, som et menneske befinder sig i, når det er klædt i betydningsfulde, symbolske klæder. En forståelse, som på en gang inkluderer mig i historien og historien i nutiden. Rejsen mod nord – til landsbyen Vologda og til de steder, hvor Vasilij Kandinskij, endnu før han begyndte at male, studerede etnografi, har sikkert givet mig impulsen til dette tema."

Om Kolkoutine skriver Jekaterina Selezjnova, vicedirektør for Tretjakovgalleriet, Moskva, oversat af Kjeld Bjørnager: "Det undrer mig ikke, at man er blevet så glade for Kolkoutines billeder i Danmark. Danskerne stiler – i min opfattelse – efter klarhed og enkelhed og menneskelige forhold, de respekterer enhvers ret til et personligt liv i et personligt, skrøbeligt univers. De vogter dette univers ikke blot for sig





Andrei Kolkoutine: Sang

selv, men også for andre. Danskerne elsker og vogter over deres fædreland inderligt, men uden ydre patos. De siger 'du' til hinanden og rummer en medfødt følelse af harmoni, en forståelse af de simple tings skønhed og de klare farver. Det er alt det, som Andrei Kolkoutine fortæller om i sine billeder, blot på grundlag af et materiale fra den russiske provins."

Kunstforeningen har samtidig - ligeledes i samarbejde med Galerie Moderne - fået mulighed for at vise et mindre udvalg af grafiske arbejder af

## Leif Sylvester



*Leif Sylvester: Et umage par*

Leif Sylvester er født den 18. april 1940. Han er kunstmaler, grafiker, musiker og skuespiller. Han er oprindelig udlært som tømrer, men har sideløbende arbejdet som udøvende musiker og kunstner.

Leif Sylvester debuterede sidst i 1960'erne og har siden 1971 udstillet på separate udstillinger og gruppeudstillinger i hele Europa. Han har

haft udsmykningsopgaver – bl.a. Irmeposer og -kaffedåser – og har modtaget arbejdslegater fra Statens Kunstfond, Lineal-legatet og følgende hædersbeviser: PH-prisen, LO-prisen, Danske Grafikeres kulturpris, SiD's Kulturpris og prisen som Årets Rockwool Kunstner 2001.

Leif Sylvester er repræsenteret på Galerie Moderne i Silkeborg og på sit eget galleri, Galleri Python, i København, og har i de senere år haft separatudstillinger på bl.a. Art Fair Den Bosch, Amsterdam, Kunst RAI, Amsterdam, i Nordens Hus, Torshavn, Færøerne, og på Art Copenhagen i Forum, København. Blandt de seneste gruppeudstillinger, Leif Sylvester har deltaget i, er udstillinger på Gimsinghoved Kunst og Kulturcenter i Struer, Galleri Albin Upp i Oslo, Norge og Art Herning i Danmark.



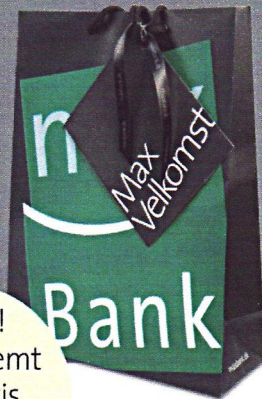
KUNSTFORENINGENS BUTIK er et besøg værd, med mange nye ting at glæde sig over, bl.a. fine smykker fra Sanne Enkegaard, spændende og unikke glasting fra Sonja og Hans Fylking samt ny keramik af Jette Lindgaard. Flotte og unikke værker af Kirsten Hørsman, Lars H. Kähler, Kirsten Egelund Hansen, Bjarne Hansen og Helle Jessen er altid populære, og der er mange ting at vælge imellem. Det vil ikke være svært at finde en spændende ting til sig selv, eller den helt rigtige gave til en meget rimelig pris.

Vi ses i KUNSTFORENINGENS BUTIK.



# B

”Leger du med tanken om en bank, der lægger hele sjælen i et samarbejde, så la’ os byde dig en Max Velkomst”



HUSK!  
Det er nemt  
og gratis  
at skifte til  
Max Bank



økonomisk venskab sikrer mental friværði

maxbank.dk